

**Поздравляем с приобретением наиболее технически - совершенного сканера из всех созданных когда-либо!**

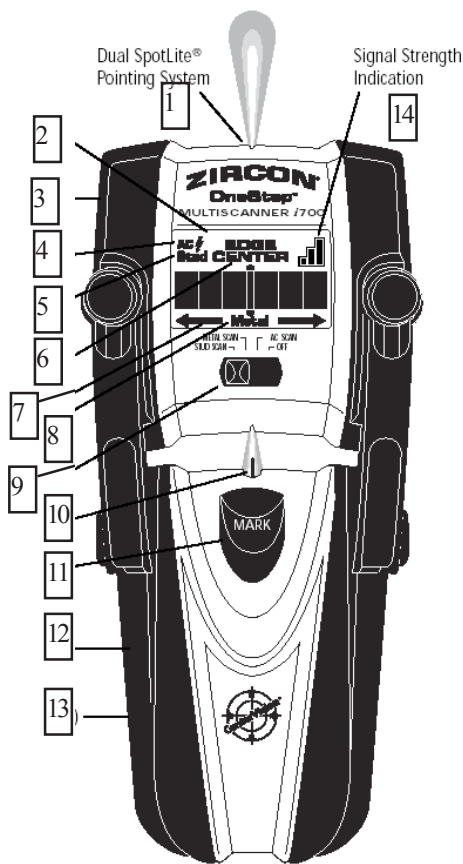
Компания Zircon изобрела сканер типа StudSensor в 1980 году и затратила 25 лет на исследования и разработку технологии OneStep, позволяющей находить середину конструкции за один проход, вершиной которой является i700. Технология OneStep анализирует сканируемую поверхность, обрабатывает полученные данные и приспосабливается к поверхности с целью обеспечения ее "видимости" с высоким разрешением. MultiScanner i700 наиболее быстрый, точный и легкий в использовании сканер из всех предлагаемых на рынке сегодня.

**1. УСТАНОВКА БАТАРЕИ**

Нажмите защелку отделения для батареи пальцем или монетой и снимите крышку. Установите батарею 9-В типа "крона" в отделение соблюдая полярность. Установите крышку на место. Срок службы батареи составит около 2 лет при нормальных условиях эксплуатации.

**2. КОНСТРУКЦИЯ**

- 1 - Двойная система направленной индикации SpotLite
- 2 - ЖК-дисплей с подсветкой
- 3 - датчик металла (обратная сторона корпуса)
- 4 - Индикаторы режима AC (поиск проводников под напряжением) и предупреждения о наличии переменного тока.
- 5 - Индикатор режима StudScan (поиск конструкций безотносительно их материала - металл или диэлектрик)
- 6 - Индикатор края (STUD EDGE) или центра (CENTER) конструкции
- 7 - Индикатор автоматической перекалибровки
- 8 - Индикатор режима METAL (поиск металлических конструкций)
- 9 - Переключатель режимов работы
- 10 - Вытираемый маркер
- 11 - Кнопка маркера
- 12 - Рабочий корпус
- 13 - Отделение для батареи (обратная сторона корпуса)
- 14 - Индикатор силы сигнала



**3. ВЫБОР РЕЖИМА**

Переместите переключатель 9 в положение:

- StudScan для поиска конструкций безотносительно их материала - металл или диэлектрик
- Metal - для поиска только металлических конструкций
- AC Scan - для поиска проводников, находящихся под переменным напряжением
- Off (Выкл) - для отключения сканера с целью предотвращения его случайного включения (например в ящике для инструмента) и продления срока службы батареи.

**4. ПОДСКАЗКИ ДЛЯ ПРАВИЛЬНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ.**

Для получения оптимальных результатов сканирования важно правильно держать MultiScanner i700 и медленно его двигать в процессе сканирования. Следующие подсказки помогут Вам добиться наилучших результатов сканирования:

- Удерживайте корпус большим пальцем с одной стороны, а остальными пальцами с другой. Убедитесь, что ваши пальцы находятся на или над рабочим корпусом и не касаются сканируемой поверхности и сканирующей головки.
- Держите инструмент прямо - по возможности параллельно сканируемым конструкциям и не вращайте его в процессе работы.
- Держите инструмент плотно прижатым к сканируемой поверхности, не поднимайте и не раскачивайте его в процессе медленного перемещения по сканируемой поверхности.
- Убедитесь, что Ваша вторая рука или другая часть тела не касается сканируемой поверхности. В противном случае это может повлиять на результаты сканирования.



**5. КАЛИБРОВКА ИНСТРУМЕНТА**

MultiScanner i700 первый сканер в мире, который можно калибровать в любом месте поверхности. Он производит постоянный мониторинг сканируемой поверхности 10 раз в секунду и автоматически перекалибровывается при необходимости для успешного определения центра конструкции за один проход.

- Приложите MultiScanner i700 к поверхности и нажимайте рукоятку до тех пор пока сканер не приляжет плотно к стене. Как только сканер приляжет плотно к стене - он включится автоматически благодаря встроенному выключателю.
- Включившись, сканер автоматически произведет необходимую калибровку. На ЖК-дисплее будут отображаться все иконки до завершения

калибровки. По завершении калибровки система направленной световой индикации SpotLite (1) и звуковая индикация станут активными и инструмент начнет производить непрерывные измерения. Продолжайте удерживать инструмент плотно-прижатым к стене и начинайте сканирование

**Примечание: Очень важно подождать завершения процесса калибровки (1-2 секунды) перед тем, как начать перемещать сканер.**

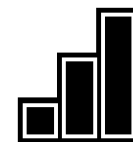
**6. СКАНИРОВАНИЕ В РЕЖИМЕ StudScan**

Удерживайте инструмент плотно прижатым к стене и медленно перемещайте его по поверхности для того чтобы найти край (EDGE) или центр (CENTER) конструкции - соответствующая надпись покажется на ЖК-дисплее. Звуковой сигнал и направленная световая индикация SpotLite укажут центр конструкции.

*Полезная подсказка: Медленное перемещение инструмента увеличивает точность обнаружения. Мы также предлагаем убедиться в точности определения положения конструкции проведя повторные сканирования на разной высоте.*

**7. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНДИКАТОРА СИЛЫ СИГНАЛА**

MultiScanner i700 мощный инструмент, который может определять положения различных строительных конструкций далеко за поверхностью стены. В зависимости от близости электрических проводников или труб к поверхности - они также могут быть определены как строительные конструкции. Индикатор силы сигнала поможет Вам определить чем является обнаруженный объект - несущей конструкцией, трубой, жгутом проводов или другим объектом. В дополнение индикатор силы сигнала поможет определить относительную глубину залегания обнаруженного объекта. При обнаружении конструкции обратите внимание на индикатор силы сигнала. Индикатор силы сигнала отображает 1, 2 или 3 столбика в зависимости от мощности сигнала. Действуйте следующим образом в зависимости от состояния индикатора:



- Если отображаются все три столбика - обнаруженный объект вероятно является стойкой (балкой) размером от 50x100 до 50x150 мм за стеной стандартной толщины.

- **Отображаются 2 столбика** - это может означать, что обнаруженная стойка находится за поверхностью с толстым слоем штукатурки или другим двуслойным покрытием. Попробуйте убедиться, что обнаруженный объект является несущей конструкцией поиска другие аналогичные объекты, которые должны располагаться с одинаковым шагом.

- **Отображается один мигающий столбик** - обнаруженный объект скорее всего не является несущей конструкцией. Требуется дальнейшее исследование. **Не предполагайте, что обнаруженный объект является несущей конструкцией если отображается один столбик.** Выполните следующие действия для того, чтобы определить природу обнаруженного объекта:

**ШАГ 1:** Просканируйте прилегающие площади для того чтобы обнаружить конструкцию, отображаемую тремя столбиками. Если обнаружатся другие конструкции, отображаемые 3 или 2 столбиками, то первоначально обнаруженная конструкция, отображаемая 1 столбиком скорее всего не является несущей. Это может быть электрический провод или рейка.

**ШАГ 2:** Переключитесь в режим сканирования металла (METAL SCAN) и просканируйте площадь снова, чтобы убедиться, является ли объект, отображаемый одним столбиком, проводом, рейкой или другим металлическим объектом.

**ШАГ 3:** Переключитесь в режим сканирования проводников под напряжением (AC SCAN) для того, чтобы определить присутствуют ли под сканируемой поверхностью проводники под напряжением. Необходимо соблюдать меры предосторожности при выполнении работ на таких поверхностях.

**ШАГ 4:** После выполнения вышеуказанных шагов, просканируйте большую площадь для выяснения, имеются ли другие объекты, отображаемые одним столбиком и расположенные с равным шагом. Если такие объекты присутствуют - то обнаруженный объект скорее всего все-таки несущая конструкция. Сила сигнала незначительная из-за большой толщины стены.

## 8. СКАНИРОВАНИЕ В РЕЖИМЕ ПОИСКА МЕТАЛЛА (METAL)

Приложите инструмент плотно к стене и двигайте его медленно по поверхности. Отметьте точку где отобразится наибольшее количество секций на ЖК-дисплее, раздастся непрерывный звуковой сигнал и включится направленная световая индикация. Продолжайте двигать инструмент в том-же направлении, пока не уменьшится количество секций на дисплее.

Измените направление сканирования и отметьте точку где отобразиться наибольшее число секций на дисплее, раздастся звуковой сигнал и включится направленная световая индикация с другого направления. Середина между двумя отметками - центр металлического объекта.

## 9. СКАНИРОВАНИЕ В РЕЖИМЕ ПОИСКА ПРОВОДНИКОВ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ (AC SCAN).

Приложите инструмент плотно к стене и двигайте его медленно по поверхности. Отметьте точку где отобразится наибольшее количество секций на ЖК-дисплее. Продолжайте двигать инструмент в том-же направлении, пока не уменьшится количество секций на дисплее.

Измените направление сканирования и отметьте точку где отобразиться наибольшее число секций на дисплее с другого направления. Середина между двумя отметками - центр объекта под напряжением.

**Примечание:** *В режиме AC Scan осуществляется поиск только проводников под напряжением*

### Предупреждение о наличии переменного напряжения - AC WIRE WARNING

Система предупреждения работает постоянно во всех режимах для безопасности. При обнаружении источника переменного тока, соответствующая иконка отобразиться на ЖК-дисплее.

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:** *Проводники, расположенные на глубине более 51 мм от поверхности, в оболочках, или за перегородкой из плотной фанеры могут не быть обнаружены. Будьте особенно осторожны при выполнении работ в таких условиях.*

## 10. РАБОТА С РАЗЛИЧНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ

**Обои:** MultiScanner i700 работает нормально на поверхностях покрытых обоями или тканью. За исключением случаев, когда они изготовлены с применением металлической фольги, содержат металлические волокна или являются мокрыми после наклейки.

**Дранка со штукатуркой:** Из-за неравномерной толщины такого покрытия инструменту сложно находить стойки в режиме STUD SCAN. Переключитесь в режим METAL SCAN для обнаружения металлического крепежа, соединяющего дранку с несущими стойками. Если штукатурка содержит металлический наполнитель, то MultiScanner i700 не будет способен работать на такой поверхности.

**Текстурные стены или акустические потолки:** При сканировании стен или потолка с неровной поверхностью поместите тонкий картон на поверхность и сканируйте по картону. Калибруйте на картоне.

**Деревянные полы, фальш-полы, или гипсовая сухая перегородка на деревянной основе:** Используйте режим STUD SCAN и двигайте инструмент медленно. Индикатор силы сигнала может отображать 1 или 2 столбика при обнаружении несущих стоек через толстую поверхность.

MultiScanner i700 не может сканировать неметаллические конструкции через ковровые покрытия и набивочные материалы. Используйте режим METAL SCAN для поиска металлического крепежа с тем, чтобы по его расположению составить представление о расположении самих конструкций.

## 11. МАРКИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ

Обнаружив объект, Вы можете произвести маркировку положения плавно нажав кнопку MARK. При отпускании пальца, выдвинется наконечник маркера оставив короткую стираемую линию на поверхности.

## 12. ЗАМЕНА МАРКЕРА

Нажмите и удерживайте кнопку MARK до полного

выдвижения наконечника маркера. Возьмитесь за наконечник и удалите маркер из посадочного места. Для установки нового маркера нажмите и удерживайте кнопку MARK до полного выдвижения посадочного места маркера - установите новый маркер в посадочное место.

**Примечание:** MultiScanner i700 поставляется с тремя запасными маркерами, которые расположены в отделении за батареей.

## 13. УДАЛЕНИЕ ИЛИ ЗАМЕНА СКАНИРУЮЩЕЙ ГОЛОВКИ

Головка сканера может быть отсоединена от рукоятки для чистки или ремонта. Она также может отсоединиться если случайно уронить сканер. Для снятия или установки головки выполните следующее:

**Для снятия:** Зажмите заднюю часть головки ладонью одной руки и возьмитесь за корпус другой рукой. Медленно и осторожно поднимите корпус и поворачивайте его, отсоединяя по одной скобе.

**Для установки:** Приложите скобы к их посадочным местам и осторожно нажмите на них по очереди до установки на место.

## 14. ПОЛЕЗНЫЕ ПОДСКАЗКИ

### СИТУАЦИЯ:

Определяет другие объекты кроме стоек в режиме STUD SCAN. Определяет больше объектов чем должно быть.

### ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА:

Электрические провода, металлические или пластиковые трубы могут располагаться близко к поверхности стены.

### РЕШЕНИЕ:

Произведите сканирование в режимах METAL SCAN и AC SCAN для того, чтобы убедиться, является ли найденный объект металлическим объектом или находящимся под напряжением. Поищите другие стойки, которые должны располагаться с равным шагом.

**СИТУАЦИЯ:**

Площадь определения проводника под напряжением больше чем действительный размер проводника.

**ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА:**

Статические заряды могут распространяться по сухой стене на расстояние до 300мм относительно проводника.

**РЕШЕНИЕ:**

- Для сужения зоны обнаружения, выключите инструмент на границе, где электрический провод был определен первый раз и включив снова произведите сканирование. Указанную процедуру можно повторять несколько раз.  
- Приложите свободную руку к стене и удерживайте ее в таком положении в процессе всего сканирования для того, чтобы отвести статические заряды.

**СИТУАЦИЯ:**

Сложности в определении металлических объектов.

**ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА:**

- Калибровка инструмента была произведена над металлическим объектом.  
- Металлический объект расположен слишком глубоко

**РЕШЕНИЕ:**

- Калибровка сканера над металлическим объектом снижает его чувствительность. Переместите сканер в другое место и включите снова.  
- Произведите сканирование в горизонтальном и вертикальном направлениях. Чувствительность сканера в режиме METAL SCAN увеличивается когда металлический объект располагается параллельно сенсору металла, расположенному по логотипом Zircon.

**СИТУАЦИЯ:**

Площадь отображения металлического объекта кажется больше чем его действительный размер.

**ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА:**

Плотность металла выше, чем плотность диэлектрика.

**РЕШЕНИЕ:** Для уменьшения чувствительности, выключите и включите сканер в том месте, где металлический объект был обнаружен первый раз. Указанную процедуру можно повторять несколько раз.

**СИТУАЦИЯ:**

Постоянное обнаружение стоек возле окон и дверей.

**ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА:**

Двойные и тройные стойки обычно располагаются вокруг дверей и окон.

**РЕШЕНИЕ:**

Определите внешнюю границу стойки, для того, чтобы знать где начинать.

**СИТУАЦИЯ:**

Вы подозреваете наличие электрических проводов, но не обнаруживаете их.

**ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА:**

- Провода могут находиться в металлической оболочке или за металлическим покрытием.  
- Провода, расположенные на глубине более 51 мм могут быть не определены.  
- Провода могут быть не под напряжением.

**РЕШЕНИЕ:**

- Попробуйте сканировать в режиме METAL SCAN для того, чтобы обнаружить наличие металлической оболочки, провода или другого металлического объекта.  
- Всегда отключайте электричество, когда работаете возле электрического провода.  
- Проверьте, подается ли напряжение на электрическую розетку.  
- Попробуйте включить лампу в розетку и подать напряжение

**ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Размеры	193 mm x 91 mm x 43 mm
Вес	210 г. с батареей
Тип батареи	9-V щелочная типа «Крона» (входит в комплект)
Точность определения положения стойки в режиме STUD SCAN	При глубине залегания цели до 19 мм: центр конструкции в пределах 3 мм, край - до 5мм
	При глубине до 38 мм центр и край - до 6 мм
Точность определения положения металлической конструкции в режиме METAL SCAN	В пределах 13 мм используя процедуру маркировки и повторного сканирования
Глубина обнаружения	В типичных случаях до 38 мм в режиме StudScan В режиме MetalScan до 38мм для медной трубы и до 76 мм для арматуры.
	ПРИМЕЧАНИЕ: Глубина обнаружения и точность определения положения могут меняться в зависимости от влажности и материала стен, текстуры, наличия краски и др.
Точность определения положения проводника под напряжением	Обычно для 90 – 250В, 50-60Hz в пределах 150 мм относительно неизолированного проводника под напряжением.
Глубина обнаружения проводника под напряжением	Типичная глубина до 51 мм
Температура эксплуатации	От -4° до 50°C
Температура хранения	От -10° до 60°C
Влажность	80% (без конденсата)
Водостойкость	Защищен от брызг. водостойкий, но не водонепроницаемый

Срок годности - не ограничен

**ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Настоящим подтверждается отсутствие каких-либо дефектов в приобретенном Вами изделии. Производитель обязуется обеспечить бесплатный ремонт или замену изделия в течение всего гарантийного срока при наличии чека с указанием продавца и даты продажи, а также настоящего гарантийного обязательства. Все условия действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей.

Срок гарантии составляет 1 (Один) год с момента приобретения.

Указанные выше гарантийные обязательства не действуют:

1. При отсутствии чека с указанием продавца, даты продажи и настоящего гарантийного обязательства.
2. При наличии на изделии следов постороннего вмешательства и попытках ремонта изделия неуполномоченным представителем.
3. При обнаружении несанкционированных изменений конструкции или схемы изделия.
4. При эксплуатации или хранении изделия в не предназначенных для него условиях.
5. При наличии: механических повреждений; повреждений, связанных с попаданием внутрь посторонних предметов или жидкостей; повреждений вызванных стихийными бедствиями или пожаром; повреждений, вызванных некорректным или неправильным применением изделия.

Дата продажи “ \_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 200 \_\_\_ г.

Подпись \_\_\_\_\_

Штамп торговой организации